

KERK & leven
Halewijnlaan 92
2050 Antwerpen
www.kerkenleven.be

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER

Filip Debruyne
De parochie is verantwoordelijk
voor de eigen teksten

ALGEMENE REDACTIE

tel. 03 210 08 40
fax 03 210 08 49
redactie.kerkenleven@kerknet.be

VORMGEVING

Grafisch ontwerp
Catapult, Antwerpen
Lay-out & Zetwerk
NV Halewijn

DIENST PAROCHIEBLADEN

tel. 03 210 08 30
fax 03 210 08 36

© copyright
Alle teksten, foto's en beeldmateriaal uit **KERK & leven** zijn auteursrechtelijk beschermd. Zonder toestemming van de uitgever mogen ze op geen enkele wijze worden verspreid. De uitgever is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de advertenties. Lezersbrieven moeten naam en adres vermelden. De redactie behoudt zich het recht teksten in te korten of te weigeren.

OPGEPIKT

ALLE PAARDEN HEBBEN AAN DE WEDSTRIJD DEELGENOMEN

KWISPELENDER DAN OOI

Luc VERSTEYLEN
een goede kennis van me met wie ik tot nog toe enkel zakelijke voeling had belde me eergisteravond op: zijn oude hond van veertien was stervende de stem van de man klonk heel anders dan bij het afhandelen van een zaak: heel bewogen & ontroerd hij verontschuldigde zich voor het storen maar ik vond dat helemaal geen storen eerder een beroep doen op een tot nog toe onbekende veel diepere band tussen ons een van plotse echte vriendschap naar aanleiding van een stervend dier

wat ik hem antwoordde welde spontaan in mij op al was het de eerste keer dat ik hiervoor als priester werd aangesproken ik zei: een hond is ook een mens spreek hem dan ook aan als een mens zegen hem zoals je

met een geliefde mens zou doen door zijn dood heen

ooit mocht ik de uitvaart doen van de jonge vader van een leerling zijn klaskameraadjes van het derde leerjaar stonden bij het verhaal van de drie levens om het altaar heen

van een van hen was het hondje gestorven het jongetje had het mevlak voor de dienst mij vanuit de rij terzijde nemend met tranen in de ogen fluisterend toevertrouwd

ineens vroeg hij ten aanhore van heel de kerk: is er ook een hemel voor hondjes? je kon begrijpen dat het kind meer verdriet had om zijn vertrouwde hondje dan om die voor hem onbekende man wat moest ik antwoorden? ik zei wat meteen in me opkwam: nee: een aparte hemel

met alleen maar honden in die bestaat niet maar in de hemel hervinden wij iedereen die hier in dit leven

ons geluk mee heeft uitgemaakt heeft jouw hondje je gelukkig gemaakt? ja knikte hij met zijn betraande oogjes zal jij je hondje dus ooit terugzien? ja knikte hij weer, hij leek echt getroost had ik dat jongetje iets wijsgemaakt?

ook doorheen deze telefoon hoorde ik hetzelfde verdriet om een dier vergiste ik mij als ik in de stem van deze ineens tot vriend geworden kennis het verdriet hoorde van heel zijn gezin? achteraf hoorde ik dat iedereen in huis inderdaad mee luisterde ik zegde ze dan ook voor wat ze zouden kunnen zeggen & doen

raak zegenend & dankend heel zijn lichaam aan eerst zijn al half-toe' ogen ik dank je ogen lieve nathan (zo heette de hond) omdat je er ons zo lief-verwelkomend kon mee aanzien ik dank je oren

omdat je zo lief kon spitsten wanneer we je riepen... zo ook zijn snuit zijn poten zijn staart...

blijf dat met z'n allen doen tot hij uiteindelijk sterft je zal er veel troost in vinden & zijn doodstrijd zachter maken 's anderendaags belde mijn vriend terug om zich te verontschuldigen voor het storen maar was zijn telefoon juist niet het tegenovergestelde van storen? was het juist geen beroep doen op mijn plotse priesterlijke vriendschap?

nathan was nog altijd niet gestorven maar ze hadden met heel het gezin veel troost gevonden in dat blijven danken

zouden ze bij het danken om zijn staart ook durven zeggen hebben: we danken je om je staart nathan omdat wanneer ook onze tijd gekomen is om door de dood heen te gaan je ons weer zo jong & gezond als iets met die staart tegemoet moogt komen hollen blij-kwispelender dan ooit?

WOORDEN ONTVREEMDEN

MOND

Bart MESOTTEN

Iemand de mond snoeren

Als je iemand verbiedt te spreken, iemand het zwijgen oplegt of tot zwijgen brengt, 'snoer je hem de mond'. Dit beeldrijk gezegde komt voor in de Bijbel.

De auteur van *1 Petrus* geeft zijn lezers in Klein-Azië de volgende goede raad: 'Leid te midden van de ongelovigen een goed leven, opdat zij die u nu voor misdadigers uitmaken, door uw goede daden tot inzicht komen en God eer bewijzen op de dag waarop hij komt recht spreken. Erken omwille van de Heer het gezag van de bestuurders die door de mensen zijn aange-

steld: van de keizer, de hoogste autoriteit, en van de gouverneurs, die hij heeft afgevaardigd om misdadigers te straffen en om te belonen wie het goede doen. God wil namelijk dat u door het goede te doen onwetende dwazen *de mond snoert*.' (1 Petr. 2,12-15) Ook elders in de Bijbel worden mensen tot zwijgen gebracht: 'Nadat de Farizeeën hadden vernomen dat hij [Jezus] de Sadduceeën *tot zwijgen had gebracht*, kwamen ze bij elkaar. (Mat. 22,34) Paulus: 'Uiteindelijk wordt ieder mens *het zwijgen opgelegd* en staat de hele wereld schuldig voor God.' (Rom. 3,19)

Het Engels heeft voor 'de mond snoeren' een gelijkaardig beeld: 'Muzzle someone' ('iemand muilkorven'); ook het Duits gebruikt een beeld: 'Jemandem den Mund stopfen'. Het Frans doet het zonder beeld: 'Imposer le silence à quelqu'un'.

Uit de mond van zuigelingen

Soms spreekt een jongere in een gezelschap een verlossend woord, vertelt iets dat de verbazing wekt van de anderen, de ouderen. Dan kan een van de ouderen, doorgaans schertsend, zeggen: 'Uit de mond van zuigelingen...'. Dit gezegde komt uit een psalm. De auteur looft uitbundig de enorme macht van God: 'U die aan de hemel uw luister toont – met de stemmen van kinderen en

zuigelingen bouwt u een macht op tegen uw vijanden om hun wraak te verzet te breken.' (Ps. 8,3) Met een kleine aanpassing verwijst Jezus naar deze tekst in zijn antwoord aan de verontwaardigde hogepriesters en de schriftgeleerden: 'De hogepriesters en de schriftgeleerden zagen welke wonderen hij verrichtte en hoorden de kinderen in de tempel "Hosanna voor de Zoon van David!" roepen, en ze waren hoogst verontwaardigd. Ze gingen hem vragen: "Hooft u wat ze zeggen?" En Jezus antwoordde hun: "Jazeker! Hebt u dan nooit gelezen: <Door de mond van kinderen en zuigelingen hebt u zich een loflied laten zingen>?" Zo liet hij hen staan, en hij ging de stad uit.' (Mat. 21,15-17)

Zondagsgebed

Bij de 17de zondag door het jaar Brief van Jacobus (5, 13-16)

Als een van u het moeilijk heeft, laat hij bidden; is hij vrolijk, laat hij dan een loflied zingen. Laat wie ziek is de oudsten van de gemeente bij zich roepen; ze moeten dan een gebed over hem uitspreken en hem met olie zalven in de naam van de Heer. Het gelovige gebed zal de zieke redden, en de Heer zal hem doen opstaan. En als hij gezondigd heeft, zal het hem vergeven worden. Beken elkaar uw zonden en bid voor elkaar, dan zult u genezen. Want het vurige gebed van een rechtvaardige is krachtig en mist zijn uitwerking niet.

UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

Kristien VAN ZUMMEREN

Volgens de volkskalender is het morgen de naamdag van Maria Magdalena en wie enige Bijbelkennis heeft, weet dat zij het was die aan Christus' kruis stond te wenen. Welnu, dat beeld van die wenende Maria Magdalena heeft onze voorouders ertoe gebracht haar aan te stellen tot weerheilige en meer bepaald tot regenheilige. Onze voorouders noemden trouwens de regen die op deze dag valt, de "tranen van de grote berouwhebbende".

Van tranen naar regen; het was maar een kleine stap in de fantasie van het vroegere landvolk en zo kwam men tot deze korte maar veelzeggende weerspreuk:

MADELEEN MEESTAL GEWEEN.

Dat geweene heeft natuurlijk allerlei varianten, maar meestal is men er in de volksweerkunde van overtuigd dat Maria Magdalena niet van plan is snel op te houden met dat wenen, met die regen dus. Een spreuk zegt:

**REGEN OP MADELEEN:
HET REGENT DAGEN ACHTEREEN.**

Regen had men in deze tijd van het jaar liever niet en daarom zei men: **BRENGT MAGDALENA REGEN,
DAN BRENGT ZE WEINIG ZEGEN.**

Nog eens wijst de volkskalender er vandaag op dat de boeren nu snel met het oogsten moeten beginnen. Dat wordt in deze spreuk gezegd: **TE MARIA MAGDALEEN,
PIKT MEN 'T GRAAN ACHTEREEN.**

En ook de noten beginnen te rijpen, leer ik overigens uit deze dag spreuk nog: **MAGDALENE, KRAAKT DE NOTEN ALLENE.**

Zondagsgebed plukt uit de *Gebedskalender Kerk & Leven 2010*. Deze handzame scheurkalender, met vermelding van alle heiligen van de dag en dagelijks een aangepast gebed, is tegen 15 euro (zonder verzendingskosten) te koop in een van de liturgische centra in uw buurt: De 3 Leliën, Leopoldstraat 59, 2000 Antwerpen, 03/231.03.39 · De 3 Provinciën, Abdijstraat 1, 3271 Averbode, 013/78.04.60 · De Wijngaard, Begijnhof 4, 8000 Brugge, 0477/26.56.17 · Incontri, Kolenmarktstraat 61, 1000 Brussel, 02/509.97.32 · LKD, Dijkstraat 32-34, 9200 Dendermonde, 052/20.19.76 · Carmelitana, Burgstraat 46, 9000 Gent, 09/225.48.36 · Pascali, Nederpolder 16, 9000 Gent, 09/223.40.30 · De Bron, Marktstraat 88, 8530 Harelbeke, 0477/26.56.17 · PIC, Tulpinstraat 75, 3500 Hasselt, 011/21.29.46 · Castrum Abdij Keizersberg, Mechelsestraat 202, 3000 Leuven, 016/31.00.65 · De Peerle, Frederic de Merodestraat 18, 2800 Mechelen, 015/29.84.62 · De Branding, Kerkstraat 22, 8400 Oostende, 0477/26.56.17 · Hermieuwen, Noordstraat 100, 8800 Roeselare, 051/20.15.41 · De Vlaspit, Vlasfabriekstraat 14, 1060 Sint-Gillis, 02/533.29.39 · De Oude Linden, Abdijstraat 40 c, 2260 Tongerlo, 014/53.82.13.